

SATE CT-200



Кофемашина

ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Содержание





Введение.....	3	Регулировка степени помола.....	19
Символы, используемые в руководстве.....	3	Советы по приготовлению более горячего кофе.....	20
Выявление неисправностей и их устранение.....	3	Отмена.....	20
Безопасность.....	4	Приготовление Эспрессо из кофейных зерен.....	20
Предупреждение о соблюдении техники безопасности.....	4	Приготовление Эспрессо из молотого кофе.....	21
Применение по назначению.....	5	Приготовление кофе с молоком.....	22
Инструкции.....	5	Установка вспенивателя.....	22
Комплектация.....	6	Регулировка количества молочной пены.....	22
Описание кофемашины.....	6	Приготовление Латте/Капучино/Кофе с молоком/Горячего молока.....	23
Описание панели с сенсорными кнопками.....	7	Очистка резервуара для молока после каждого использования.....	23
Описание капучинатора.....	8	Приготовление Американо из кофейных зерен.....	25
Предварительная проверка кофемашины.....	8	Приготовление горячей воды.....	25
Установка кофемашины.....	8	Очистка.....	26
Подключение кофемашины.....	9	Внешняя очистка кофемашины.....	26
Использование кофемашины в первый раз.....	9	Очистка контейнера для кофейной гущи.....	27
Включение кофемашины.....	10	Очистка поддона для слива воды.....	27
Выключение кофемашины.....	13	Внутренняя очистка кофемашины.....	28
Настройка меню.....	13	Очистка резервуара для воды.....	28
Настройка сервисного меню.....	14	Очистка выпускного отверстия для кофе.....	28
Настройка предварительного заваривания.....	14	Очистка центрального заварочного блока.....	28
Установка температуры кофе.....	15	Очистка вспенивателя.....	30
Звуковой сигнал.....	15	Очистка от накипи.....	31
Установка языка.....	16	Очистка заварочной системы при помощи таблеток.....	33
Настройка яркости.....	16	Очистка системы капучинатора при помощи чистящих средств.....	35
Установка времени ожидания.....	16	Паровая очистка системы капучинатора.....	37
Параметры напитка.....	17	Настройка автоматической очистки молочной системы.....	38
Заводская конфигурация.....	18	Быстрая промывка системы капучинатора.....	38
Статистическая информация.....	18	Быстрое полоскание заварочного блока.....	39
Инженерные настройки.....	18	Регулировка жесткости воды.....	40
Приготовление кофе.....	19	Отображаемое сообщение.....	41
Регулировка крепости кофе.....	19	Стандартное устранение неисправности.....	44
Настройка объема кофейной чашки.....	19	Утилизация кофемашины.....	45
		Транспортировка.....	46

Введение

Благодарим вас за выбор полностью автоматической кофемашины SATE CT-200. Прежде чем пользоваться кофемашиной, уделите несколько минут чтению данного руководства, чтобы избежать опасностей или повреждений. Пожалуйста, внимательно прочтите эти инструкции перед использованием этого прибора. Несоблюдение инструкций по использованию этой кофемашины может привести к ожогам или повреждению электроприбора. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в связи с неправильным использованием прибора. Желаем вам приятного использования!

Символы, используемые в руководстве

Важные предупреждения, которые необходимо строго соблюдать, обозначены этими символами.

 Опасность!	Несоблюдение этого предупреждения может привести к поражению электрическим током и даже к опасности для жизни.
 Важно!	Несоблюдение этого предупреждения может привести к травмам или повреждению электроприбора.
 Опасность ожогов!	Несоблюдение этого предупреждения может привести к ошпариванию или ожогам.
 Внимание!	Этот символ обозначает совет или информацию, важную для пользователя.

Выявление неисправностей и их устранение

В случае какой-либо неисправности, во-первых, попытайтесь решить проблему в соответствии с информацией, приведенной в «Отображаемом сообщении» и «Общем устранении неполадок» в этом руководстве. Если вы по-прежнему не можете решить проблему или вам нужна более подробная информация о продукте, обратитесь к информации в прилагаемых списках и позвоните в Центр послепродажного обслуживания.

К ремонту машины допускаются только авторизованные дилеры или технические специалисты производителя, в противном случае производитель не несет ответственности за последствия, вызванные техническим обслуживанием.

Безопасность

Предупреждения о соблюдении техники безопасности

Опасность!

Этот электроприбор может привести к поражению электрическим током, поэтому вам следует обратить внимание на следующие предупреждения о соблюдении техники безопасности:

- Пожалуйста, убедитесь, что вы имеете доступ к используемой электрической розетке, можете к ней в любой момент приблизиться и при необходимости отключить прибор.
- Отключите вилку питания напрямую; не тяните за шнур питания, чтобы его не повредить.
- Не оставляйте шнур питания свободно свисающим, чтобы не споткнуться и не повредить его.
- Не помещайте кофемашину или какие-либо ее части в посудомоечную машину.
- Чтобы безопасно и полностью отключить кофемашину от источника питания, прежде всего выключите ее с помощью кнопки включения/выключения, а затем отсоедините шнур питания от розетки.
- Не используйте машину, если ее вилка или шнур питания повреждены, их должен и может заменить только технический специалист из любого авторизованного сервисного центра во избежание опасностей.
- Не пытайтесь ремонтировать кофемашину самостоятельно, если она сломалась. Выключите питание, отключите машину от сети и обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
- Не открывайте крышки и панели во избежание возгорания или поражения электрическим током. Пользователю не разрешается ремонтировать внутренние части кофемашины самостоятельно; внутренние части должны ремонтироваться авторизованным сервисным персоналом.
- Пожалуйста, выключите питание перед очисткой машины и протрите машину слегка влажной тканью, чтобы она не подвергалась воздействию воды в течение длительного времени.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. При очистке машины не погружайте ее в воду. Помните, что это электроприбор!

Важно!

Все виды упаковки (полиэтиленовые пакеты, пенополистирол) должны храниться в недоступном для детей месте.

Важно!

Прибор может использоваться лицами с ограниченными способностями или людьми с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим риски. Дети не должны играть с прибором.

Опасность ожогов!

Во время работы прибора могут образовываться горячая вода и пар, поэтому избегайте контакта с брызгами горячей воды или паром.

- Пожалуйста, поставьте машину в недоступном для детей месте.
- Не прикасайтесь к нагревающимся частям.

Применение по назначению

Этот электрический прибор разработан и изготовлен для приготовления кофе, горячей воды и горячего молока. Все остальные варианты использования являются неправильными.

Инструкции

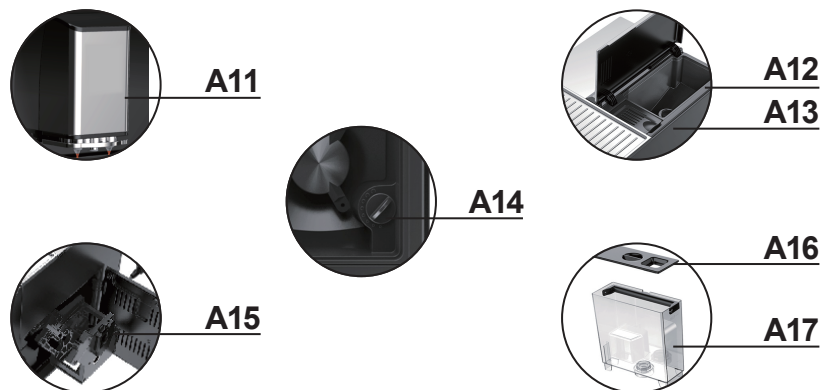
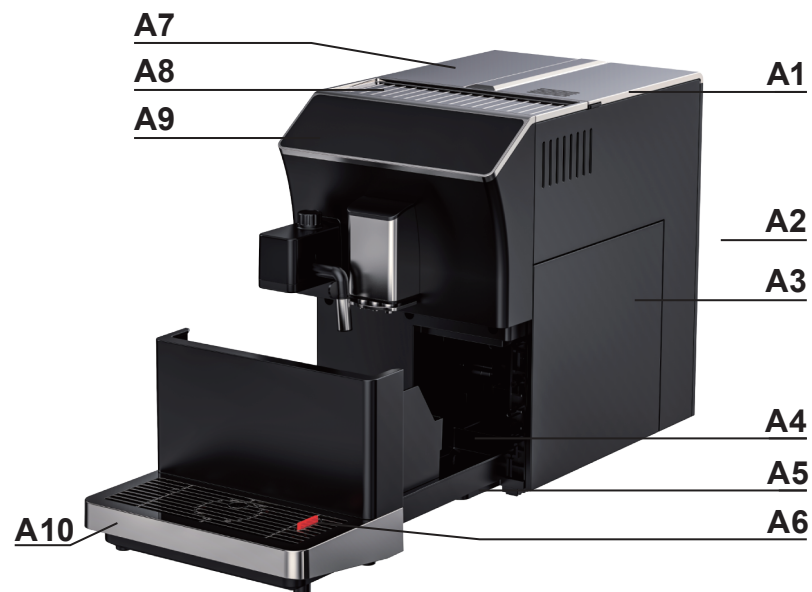
Пожалуйста, внимательно прочтите эти инструкции перед использованием этого прибора. Несоблюдение инструкций по использованию этой машины может привести к ожогам или повреждению электроприбора. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием прибора.

Внимание!

Пожалуйста, относитесь бережно к данному руководству пользователя. Если вы передаете кофемашину другому лицу, убедитесь, что кофемашина с данным руководством передана следующему пользователю.

Комплектация

Описание кофемашины



- A1 Внешняя панель контейнера для зерен
- A2 Главный выключатель (в задней части)
- A3 Дверца заварочного блока
- A4 Контейнер для кофейной гущи
- A5 Поддон для слива воды
- A6 Механический поплавок уровня воды
- A7 Внешняя панель контейнера для воды
- A8 Панель для кофейных чашек
- A9 Сенсорная панель управления
- A10 Решетка поддона
- A11 Отверстие для подачи кофе (регулируемая высота)
- A12 Контейнер для кофейных зерен
- A13 Шахта для молотого кофе
- A14 Регулятор помола
- A15 Заварочный блок
- A16 Крышка контейнера для воды
- A17 Контейнер для воды

Описание панели с сенсорными кнопками

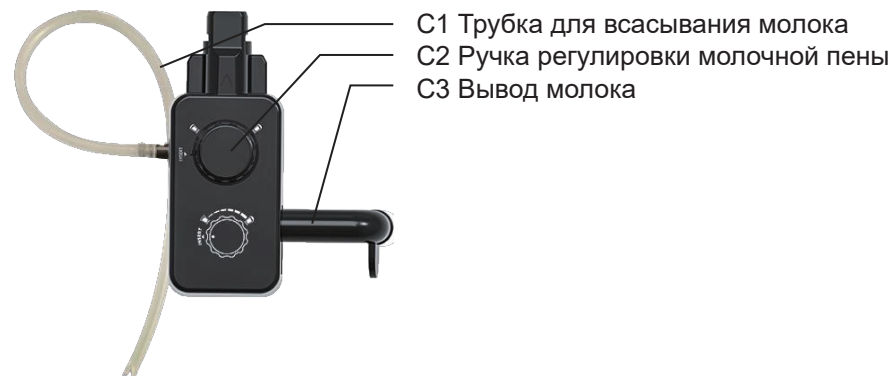
Система управления кофемашиной оснащена полностью сенсорной панелью. Вам нужно всего лишь коснуться соответствующей функциональной кнопки, чтобы приготовить кофе.



i Советы

Коснитесь значка на панели управления, чтобы запустить функцию кнопки.

Описание капучинатора



Предварительная проверка кофемашины

После вскрытия упаковки убедитесь, что поверхность кофемашины цела и не повреждена, а все аксессуары на месте. Если на кофемашине есть явные повреждения, не используйте ее. Пожалуйста, свяжитесь с официальным сервисным центром.

Установка кофемашины

При установке кофемашины обратите внимание на следующие предупреждения по технике безопасности:

⚠ Важно!

- Электрический прибор будет выпускать горячий пар. Поэтому при размещении кофемашины у нее должно оставаться пространство не менее 3 см от поверхности, боковых сторон и частей, близких к стенкам кофемашины, а над самой кофемашиной должно оставаться пространство не менее 30 см.
- Не протирайте кофемашину мокрой тканью во избежание попадания воды, что может привести к повреждению кофемашины и увеличить риск поражения электрическим током.

- Не ставьте кофемашину рядом с краном или раковиной.
- Не наливайте воду и другие жидкости в контейнер для зерен и отверстие для порошка, это может привести к повреждению кофемашины.
- Не устанавливайте кофемашину в помещении с температурой ниже 0°C, иначе это приведет к повреждению машины.
- Не подвергайте кофемашину воздействию дождя, снега и мороза, так как это может привести к ее повреждению.

Подключение кофемашины

Важно!

Пожалуйста, убедитесь, соответствует ли используемое напряжение питания напряжению, указанному на панели в нижней части кофемашины. Правильно подключите электроприбор к источнику питания с помощью эффективного заземляющего провода. Если розетка не соответствует вилке, квалифицированный технический персонал должен сделать замену на подходящую розетку.

Использование кофемашины в первый раз

Внимание!

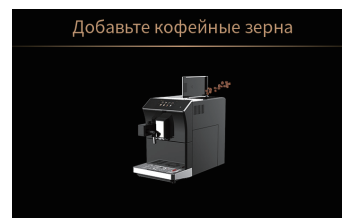
- Перед отправкой с завода кофемашина будет протестирована, поэтому наличие небольшого количества молотого кофе в кофемашине является нормой. Мы гарантируем, что кофемашина абсолютно новая.
 - Пожалуйста, установите жесткость воды в соответствии с разделом «Установка жесткости воды» в данном руководстве.
 - Поставьте кофемашину на устойчивую поверхность на большом расстоянии от источников воды.
- Пожалуйста, выберите место, где кофемашина не будет подвергаться воздействию слишком высокой температуры, чтобы обеспечить беспрепятственную вентиляцию радиаторных решеток.

Включение кофемашины

Чтобы начать использовать кофемашину, вставьте вилку шнура питания в розетку.



1. «Добавление чистой воды»: выньте резервуар для воды и наполните его до отметки max (это означает, что вода заполнена максимально), затем установите резервуар для воды обратно в кофемашину (как показано на рисунке).



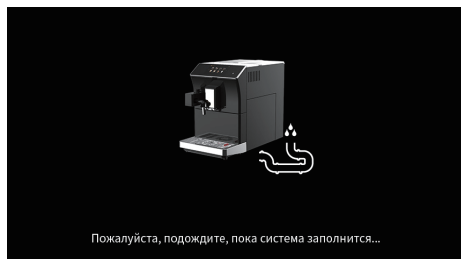
2. «Добавление кофейных зерен»: засыпьте кофейные зерна в контейнер (как показано на рисунке). И поставьте емкость с минимальным объемом 100 мл под отверстие для выхода кофе.



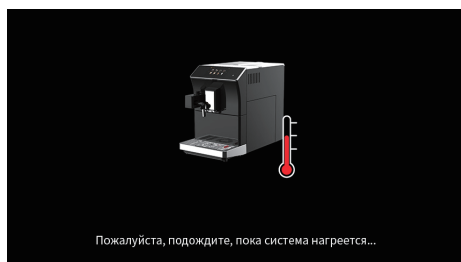
3. После включения питания поверните главный выключатель питания на задней панели кофемашины в положение «I» (как показано на рисунке), а затем нажмите кнопку примерно на 3 секунды, чтобы запустить кофемашину.



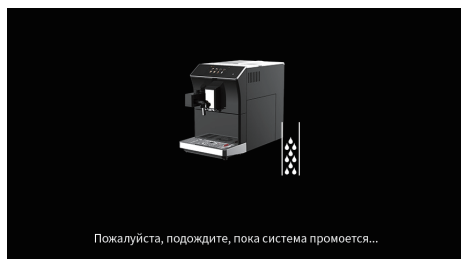
4. «Добро пожаловать»: когда кофемашина запускается, на экране отображается интерфейс приветствия.



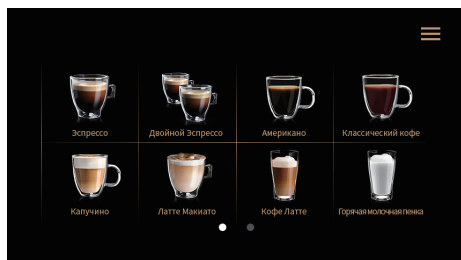
5.«Подача воды»: при первом запуске кофемашины интерфейс дисплея отображается в виде рисунка (как показано на рисунке).



6.«Нагрев»: кофемашина переходит в состояние предварительного нагрева, а интерфейс дисплея отображается в виде рисунка (динамический дисплей).



7.«Промывка»: кофемашина осуществляет автоматический цикл промывки.



8. После предварительного нагрева и ополаскивания отобразится домашняя страница, после чего кофемашина будет запущена в обычном режиме.

i Внимание!

- При первом использовании кофемашины шум будет громче, чем обычно, поскольку в системе кофемашины нет воды. По мере наполнения воды в системе шум будет уменьшаться.
- После каждого запуска кофемашины, она автоматически завершает предварительный нагрев и промывку. Процесс не может быть прерван, и кофемашину можно использовать только после завершения промывки.

⚠ Опасность ожогов!

В процессе предварительного нагрева и ополаскивания небольшое количество горячей воды будет вытекать из двух выпускных отверстий для кофе в поддон для слива воды. Будьте внимательны, чтобы избежать попадания брызг горячей воды.

Выключение кофемашины

После каждого приготовления кофе, если нет необходимости в его постоянном использовании, выключите кофемашину. Сначала нажмите кнопку на сенсорной панели, выключите сенсорный экран.

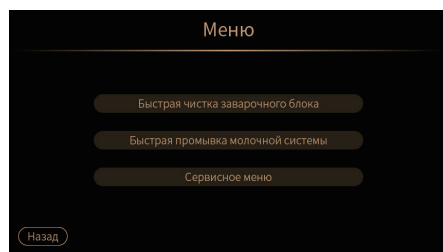
i Внимание!

1. Перед выключением кофемашина автоматически очистит выпускное отверстие для кофе. Если был приготовлен напиток с молоком, кофемашина напомнит вам об очистке вспенивателя для молока после автоматической промывки. Пожалуйста, следуйте инструкции раздела «Очистка вспенивателя для молока».
2. Если кофемашина не используется в течение длительного времени, отсоедините шнур питания кофемашины.

! Важно!

Во избежание повреждения кофемашины не переводите выключатель питания в положение «0» во время запуска кофемашины.

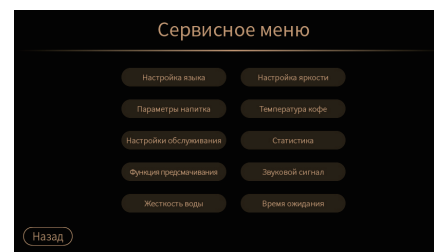
Настройка меню



Нажмите значок **☰** в правом верхнем углу сенсорной панели и войдите в программу настройки меню. Нажмите на нужный вам пункт. Если необходимо выйти из программы меню, нажмите «назад», чтобы выйти из программы (как показано на

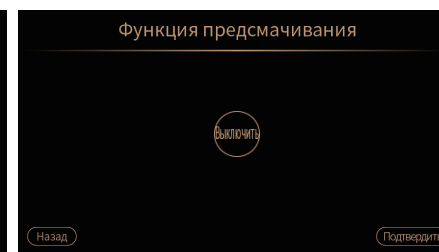
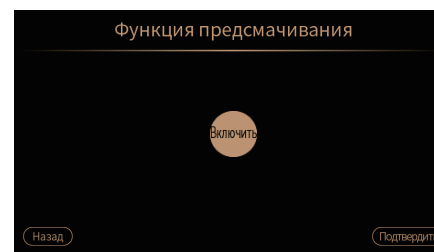
рисунке слева). Можно выбрать следующие пункты меню: Быстрая промывка заварочного блока, Промывка системы молочной пены, Сервисное меню.

Настройка сервисного меню



Нажмите значок **☰** в правом верхнем углу сенсорной панели, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню» (как показано на рисунке).

Настройка предварительного заваривания



Нажмите значок **☰** в правом верхнем углу сенсорной панели, чтобы войти в программу настройки меню.

Нажмите «Сервисное меню» затем «Функция предсмачивания», чтобы войти в соответствующее меню. (ВКЛ означает включение предварительного заваривания, а ВЫКЛ означает отключение этой функции). Если необходимо выйти из программы, нажмите значок «назад», чтобы выйти из программы.

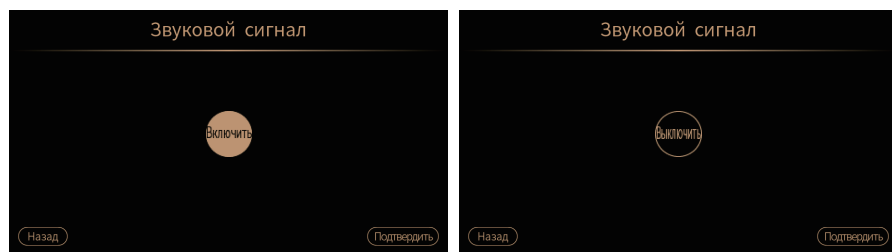
Установка температуры кофе



Пожалуйста, установите температуру приготовления кофе в зависимости от ваших предпочтений: нажмите значок ≡ в правом верхнем углу сенсорной панели, чтобы войти в программу настройки меню.

Выберите «Сервисное меню» - «Температура кофе», чтобы зайти в меню регулировки температуры кофе. Выдерите "high" (высокая), "medium" (средняя) и "low" (низкая) по желанию. Если необходимо выйти из программы, нажмите значок назад.

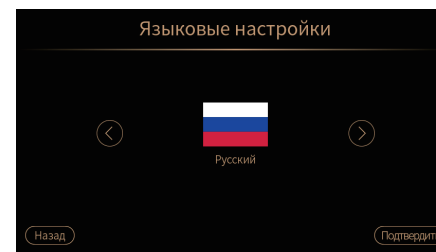
Звуковой сигнал



Звуковой сигнал сообщает пользователю о необходимости обратить внимание на текстовые уведомления на дисплее кофемашины. Если вы хотите выключить «звуковой сигнал», выполните следующие шаги: нажмите значок ≡ в правом верхнем углу сенсорной панели, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню» - зайдите в меню «Звукового сигнала».

Выберите «ВКЛ» - включить или «ВЫКЛ» - выключить по желанию. Если вы хотите выйти из программы, нажмите значок «назад».

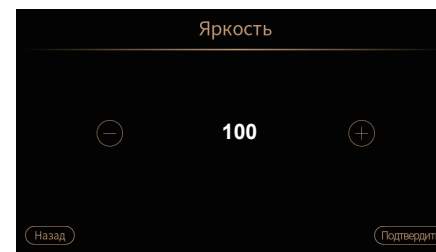
Установка языка



Нажмите значок ≡ в правом верхнем углу сенсорной панели, чтобы войти в программу настройки меню. Выберите «Сервисное меню». Нажмите «Сервисное меню» - «Языковые настройки», чтобы войти в меню языковых настроек.

Выберите < и > в соответствии с вашими пожеланиями. Нажмите подтвердить, чтобы выйти. Если вы хотите выйти из программы, нажмите значок «назад».

Настройка яркости



Пожалуйста, установите яркость дисплея в зависимости от ваших предпочтений:

Нажмите на значок ≡ в правом верхнем углу сенсорной панели, чтобы войти в программу настройки меню.

Нажмите на «Сервисное меню», Выберите

«Сервисное меню» - «Яркость», чтобы выйти в меню регулировки яркости. Выберите "+", "-" по желанию, нажмите подтвердить, чтобы завершить настройку. Если вы хотите выйти из программы, нажмите значок «назад».

Установка времени ожидания



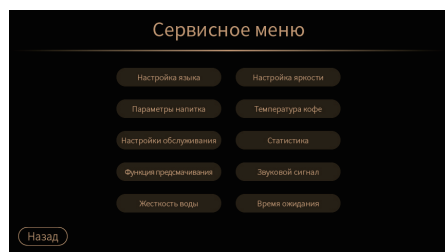
Кофемашина настроена по умолчанию таким образом, что она осуществляет автоматический цикл промывки, а затем переходит в режим ожидания, если не используется в течение 60 минут. Вы можете настроить автоматическое

выключение кофемашины через 30 минут, 45 минут, 60 минут, 2 часа, 3 Заводская конфигурация часа, 4 часа и 5 часов после ее использования.

Нажмите значок **☰** в правом верхнем углу сенсорной панели, чтобы войти в программу настройки меню. Выберите «Сервисное меню» - «Время ожидания», чтобы перейти в меню настройки времени ожидания. Выберите нужное время и нажмите «Подтвердить» - подтвердить, чтобы завершить настройку.

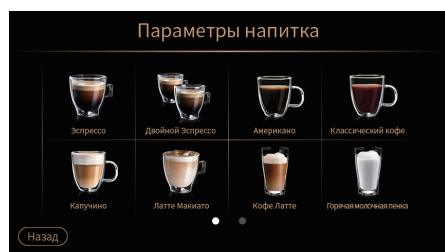
Если вы хотите выйти из программы, нажмите значок «назад».

Параметры напитка



Нажмите значок **☰** в правом верхнем углу сенсорной панели, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню» - «Параметры напитка», чтобы выйти в меню выбора напитка.

Нажмите на картинку того напитка, который вы хотели бы настроить, задайте его параметры справа от картинки и нажмите «Подтвердить», чтобы закончить настройку. Для выхода из программы нажмите назад.

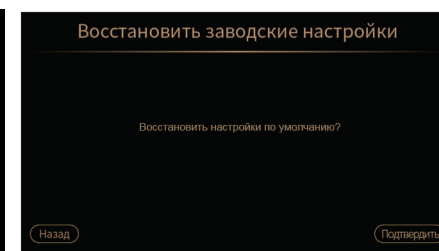


Например: Установите параметры Эспрессо, крепость кофе составляет два зерна, а объем кофе - 35 мл.

Выполните описанные выше шаги, выберите Эспрессо (как показано на рисунке), войдите в настройку параметра Эспрессо, выберите крепость кофе и его количество (как показано на рисунке) с помощью значков «+» и «-», а затем нажмите клавишу подтверждения, чтобы завершить настройку объема Эспрессо - 35 мл.

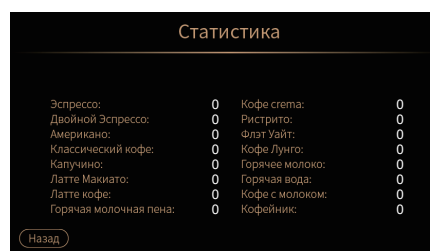
Заводская конфигурация

Когда вы выберете программу настройки, меню программы будет готово для настройки.



Нажмите значок **☰** в правом верхнем углу сенсорной панели. Выберите «Сервисное меню» - «Настройки обслуживания» - «Восстановить настройки по умолчанию», чтобы войти в меню восстановления заводских настроек. Затем нажмите «Подтвердить», чтобы завершить настройку (как показано на картинке).

Статистическая информация



В этом меню вы можете найти информацию об этой кофемашине. По необходимости, следуйте пошаговой инструкции ниже:

Нажмите значок **☰** в правом верхнем углу сенсорной панели.

Выберите «Сервисное меню», чтобы выйти в меню настройки. После выбора значка «Статистика», вы найдете информацию по количеству приготовленных чашек кофе.




Инженерные настройки

Инженерные настройки предназначены для защиты паролем «11222».

Приготовление кофе

Регулировка крепости кофе

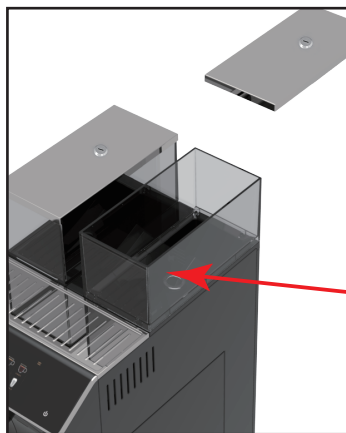
По умолчанию в кофемашине установлена средняя крепость. Вы можете выбрать предпочитаемую крепость в настройках программы «Мой кофе».

-  >Некрепкий кофе
-  >Стандартный кофе
-  >Крепкий кофе

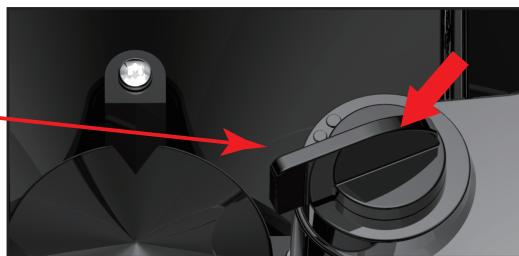
Настройка объема кофейной чашки

Вы можете установить объем кофе в разделе «Мой кофе».

Регулировка степени помола



Регулятор помола находится в резервуаре для зерен. Пожалуйста, откройте его крышку и настройте регулятор во время работы кофемашины.



! Внимание!


В начале эксплуатации новой кофемашины не рекомендуется ставить помол меньше среднего значения.

Если вы чувствуете, что кофе недостаточно насыщен или вытекает слишком медленно после приготовления нескольких чашек, вы можете решить эту проблему, настроив ручку регулировки помола кофейных зерен (как показано на рисунке).

После приготовления не менее 2 чашек кофе эффект регулировки помола будет достигнут. Если желаемый эффект после регулировки все еще не достигнут, можно еще раз повернуть ручку регулировки помола.

Советы для приготовления более горячего кофе

Вот несколько советов, как приготовить чашку более горячего кофе:

- Перед приготовлением кофе нажмите значок  в правом верхнем углу сенсорной панели, войдите в меню настройки программы и выберите «Быстрая промывка заварочного блока», чтобы запустить цикл очистки.
- Вымойте кофейную чашку горячей водой, чтобы она стала теплой (используйте функцию горячей воды).
- Установите более высокую температуру кофе в меню.

Отмена

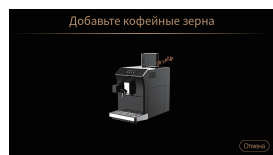


Пока кофемашина работает для напитков, вы можете остановить ее, нажав значок «Немедленная остановка»

Приготовление Эспрессо из кофейных зерен

! Важно!

Предупреждение: Для обеспечения нормальной работы кофемашины, пожалуйста, не наливайте воду, кофейный порошок, кофейные зерна покрытые карамелью или сахаром, или другие предметы в резервуар для кофейных зерен.



1. Засыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен (как показано на картинке).



2. Поместите кофейные чашки под выходное отверстие для кофе:

- 1 чашка для одной чашки кофе
- 2 чашки для двух чашек кофе



3. Нажмите на функциональную кнопку значок 4 на сенсорной панели, чтобы приготовить Эспрессо. В этот момент на экране появится объем кофейных чашек и крепость (средняя крепость), как показано на картинке. Далее Эспрессо будет автоматически приготовлен.

⚠ Важно!

- В процессе использования кофемашины на экране будут отображаться различные сообщения. Подробную информацию см. в разделе «Отображение информации» данного руководства.
- Если кофемашина не использовалась в течение трех дней, рекомендуется приготовить все кофейные зерна, оставшиеся в кофемашине, чтобы предотвратить намокание оставшихся кофейных зерен из-за влажности в помещении, что может привести к повреждению кофемашины.

Приготовление Эспрессо из молотого кофе

⚠ Важно!

Не добавляйте молотый кофе, когда кофемашина выключена.
Не добавляйте более 2 ложек молотого кофе.



1. Выберите Эспрессо (как показано на картинке) в меню параметров напитка, нажмите "+" или "-", чтобы выбрать нажмите кнопку подтверждения для завершения настройки.

2. Нажмите значок Эспрессо на сенсорной панели экрана, на экране появится просьба

добавить молотый кофе (как показано на картинке). Добавьте не менее 1 ложки молотого кофе и нажмите кнопку подтверждения. На экране появится дозировка кофе (как показано на картинке).

**Приготовление кофе с молоком
Установка вспенивателя**

1. Вставьте трубку для молока в емкость для молока.





2. Вставьте капучинатор в паровую насадку до упора (как показано на рисунке).

3. Поставьте чашку (200 мл) под вывод молока. Если вам нужно использовать особенно высокую чашку, поднимите выпускные отверстия для кофе и молока вверх.

Регулировка количества молочной пены

Поверните ручку крышки устройства для приготовления молочной пены. Чтобы отрегулировать количество молочной пены, см. следующую таблицу:

Ручка определяет расположение	Описание	Рекомендация
	Без молочной пены	Кофе с молоком / Флэт Уайт
	С молочной пеной	Капучино/Горячая молочная пенка/ Латте Макиато

Приготовление Латте/Капучино/Кофе с молоком/Горячего молока



Вы можете начать приготовление кофе в интерфейсе кофемашины, как показано на картинке.



Очистка вспенивателя для молока после каждого использования

И **Внимание!**  **Опасность ожогов!**

При очистке вспенивателя для молока из выпускного отверстия для молока будет вытекать горячая вода. Пожалуйста, избегайте контакта с брызгами горячей воды. После приготовления молока каждый раз его необходимо очищать от остатков молока.

Пожалуйста, выполните следующие действия:

1. Вставьте трубку вспенивателя в контейнер с водой.
2. Поставьте одну чашку или иную емкость под выпускное отверстие для вывода молока.

Поверните ручку регулировки молочной пены  (как показано на картинке), затем нажмите на значок  на панели управления, чтобы зайти в меню настройки программы.

Выберите «Сервисное меню» - «Настройки обслуживания» - «Паровая очистка капучинатора», чтобы зайти в меню

паровой очистки капучинатора, и запустите паровую очистку, после чего паровая очистка будет завершена. Рекомендуется многократная очистка, чтобы убедиться, что остатки молока удалены.

И **Внимание!**

1. Если вам нужно приготовить много напитков с молоком, очистите вспениватель после приготовления последней чашки.
2. При отключении питания вручную нажатием на сенсорную панель после приготовления кофе или молока, кофемашина перейдет в два режима очистки. При отсутствии вспенивателя кофемашина сразу перейдет в режим ожидания после автоматической промывки. При использовании вспенивателя кофемашина предупредит о его очистке после автоматической промывки. Выполните следующие действия:



- А) Поставьте одну чашку или иную емкость под вывод для молока.
- Б) Налейте воду в контейнер, затем вставьте молочную трубку в воду. Установите ручку в положение молочной пены и нажмите «подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу.
- В) На экране появится сообщение «Очистка капучинатора» (как показано на рисунке). Затем

нажмите клавишу подтверждения, кофемашина начнет очистку капучинатора и автоматически выключится после очистки.

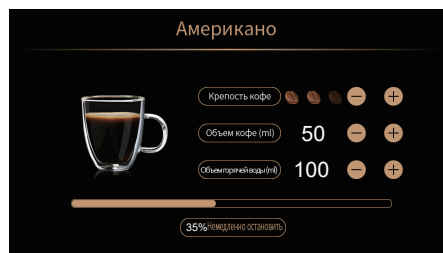
3. Кофемашина автоматически начнет промывку, когда она включится. Экран напомнит: «Вам нужно почистить капучинатор?» после промывки. Если вы нажмете «Да», вы перейдете к очистке капучинатора, шаги такие же, как и в шаге 2 выше. После очистки кофемашина вернется на домашнюю страницу. Если вы выберете «Нет», то сразу попадете на главную страницу.


Опасность ожогов!

При очистке вспенивателя будьте осторожны с паром из выпускного отверстия для молока и будьте внимательны, чтобы не обжечься.

Приготовление Американо из кофейных зерен

1. Выберите объем чашки и крепость кофе по своему вкусу, как и программу для приготовления Эспрессо.



2. Нажмите на значок  на сенсорной панели, чтобы приготовить Американо.
3. Кофемашина начнет приготовление. В этот момент на экране появится объем количества напитка и крепость. Чашка на экране будет символизировать процесс приготовления.

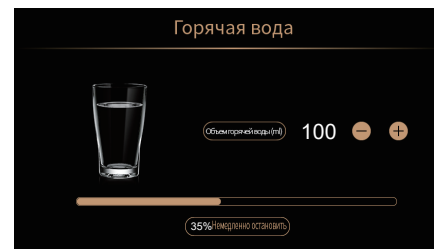
Внимание!

Если вы хотите прервать приготовление кофе, нажмите значок «Немедленно остановить».


Приготовление горячей воды

Опасность ожогов!

Не оставляйте процесс приготовления горячей воды без присмотра. При приготовлении горячей воды насадки для горячей воды и пара сильно нагреваются. Пожалуйста, берите чашку только за ручку.



1. Поставьте емкость под выпускное отверстие для горячей воды.

2. Нажмите на значок  на сенсорной панели экрана, чтобы запустить приготовление горячей воды.

3. Кофемашина начнет наливать

горячую воду. Чтобы вручную остановить подачу горячей воды, нажмите значок «Немедленно остановить».

Очистка

Внешняя очистка кофемашины

Следующие детали необходимо регулярно очищать:

- Поддон для слива воды (A5)
- Дверца заварочного блока (A3)
- Контейнер для воды (A17)
- Заварочный блок (A15)
- Сенсорная панель (B)
- Вспениватель (C)

Важно!

Не используйте моющие средства или спирты с растворяющей и абразивной способностью для очистки контейнера. Химические вещества не должны использоваться для его очистки. Никогда не используйте металлические предметы для удаления пятен с кофемашины. Это может поцарапать ее металлическую или пластиковую поверхность.

Очистка контейнера для кофейной гущи



Когда контейнер для кофейной гущи наполнится, это отобразится на экране дисплея. Его необходимо опорожнить и очистить, иначе кофемашина не сможет приготовить кофе. Вытяните поддон для слива воды, чтобы снять контейнер для кофейной гущи. Опорожните контейнер и очистите его. Щеточку для очистки можно использовать для опорожнения емкости для кофейной гущи и тщательной очистки остатков.

Важно!

После снятия поддона для слива воды необходимо опорожнить резервуар для кофейной гущи, даже если остатков немного; в противном случае, когда вы продолжите приготовление кофе, его остатки могут превысить высоту дна емкости для кофейной гущи, что приведет к блокировке работы кофемашины.

Очистка поддона для слива воды

Важно!



Когда поддон для слива воды заполнится, выньте его, полностью слейте воду и очистите его. После этого установите поддон для слива воды обратно в кофемашину.

Извлеките поддон для слива воды:

1. Вытяните поддон для слива воды: передняя часть кофемашины (как показано на рисунке).
2. Опорожните и очистите поддон.
3. Установите поддон и верните его в исходное положение.

Внутренняя очистка кофемашины

Опасность поражения электрическим током!

Перед очисткой внутренней части кофемашины сначала выключите ее. Пожалуйста, изучите раздел «Выключение кофемашины» и отключите ее от сети. Кофемашину нельзя погружать в воду.

1. Чистоту внутри (все детали можно трогать после снятия поддона для воды) кофемашины следует регулярно проверять (каждый раз после приготовления 100 чашек кофе). При необходимости кофейные отложения можно удалить щеткой или губкой.
2. Остатки можно убрать пылесосом.

Очистка резервуара для воды

Его необходимо чистить ежемесячно следующим образом:

1. Снимите резервуар для воды.
2. Очистите его влажной тканью с мягким моющим средством и промойте проточной водой.
3. После очистки налейте чистую воду в резервуар для воды и верните его в кофемашину.

Очистка выпускного отверстия для кофе

1. Выходное отверстие для кофе следует очищать губкой или тканью.
2. Проверьте закупорку маленьких отверстий выхода кофе. При необходимости их можно почистить зубочистками.

Очистка центрального заварочного блока

Центральный заварочный блок (A15) должен подвергаться очистке как минимум 1 раз в месяц.

Важно!

Центральный заварочный блок нельзя снять, когда кофемашина включена.



Рис 1



Рис 2



Рис 3

1. Кофемашина должна быть правильно выключена.
2. Снимите поддон для слива воды и резервуар для кофейной гущи (как показано на рис 1).
3. Нажмите кнопку дверцы отсека заваривания, чтобы она отскочила (как показано на рис 2).
4. Потяните и удерживайте ее, чтобы отпустить кнопку вниз. Между тем, вытащите центральный заварочный блок и снимите его (как показано на рис 3).
5. Поместите заварочный блок в воду примерно на пять минут, а затем промойте водой.
6. После очистки верните заварочный блок в исходное положение (как показано на рис.3).
7. После завершения очистки вставьте центральный заварочный блок во внутренний кронштейн и совместите его с нижним валом, затем вставьте заварочный блок внутрь. Раздастся щелчок, что означает, что блок установлен обратно на место.
8. Верните резервуар для кофейной гущи и поддон для слива воды на место.

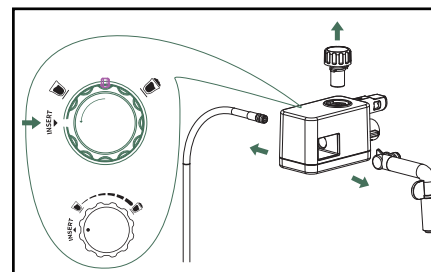
Важно!

Центральный заварочный блок следует мыть водой, а не в посудомоечной машине. Не используйте моющее средство для мытья блока, чтобы не повредить его.

Внимание!

Если возникла сложность с установкой центрального заварочного блока обратно в кофемашину, можно осторожно встряхнуть заварочный блок, чтобы подогнать его к нужному размеру.

Очистка вспенивателя



Производите очистку вспенивателя следующим образом:

1. Поверните ручку регулятора (C2) против часовой стрелки, чтобы вставить трубку (как показано на рисунке).
2. Удалите вывод молока (C3) и трубку для всасывания молока (C1).
3. Помойте все аксессуары теплой водой с нейтральным моющим средством и убедитесь, что между отверстием, канавкой чистящей ручки регулятора молочной пены и корпусом вспенивателя не осталось остатков молока. При необходимости их можно почистить зубочистками.
4. Промойте капучинатор проточной водой.
5. Убедитесь, что трубка для всасывания молока и отверстие, куда вставляется труба для всасывания молока не заблокированы остатками молока, затем установите их обратно в кофемашину.
6. Установите ручку регулятора молочной пены: совместите кончик ручки с положением «Вставить» и нажмите вниз, затем поверните ручку по часовой стрелке в положение молочной пены.

Очистка от накипи



Важно!

Средства для очистки содержат кислотные вещества, раздражающие глаза и кожу. Предупреждение о безопасности, указанное производителем на упаковке чистящего средства, должно строго соблюдаться. В случае непреднамеренного контакта с глазами и кожей следует выполнить соответствующие шаги.



Опасность ожогов!

Во время удаления накипи горячая вода с чистящим раствором будет вытекать из выпускного отверстия для горячей воды, поэтому избегайте ожогов от брызг горячей воды.

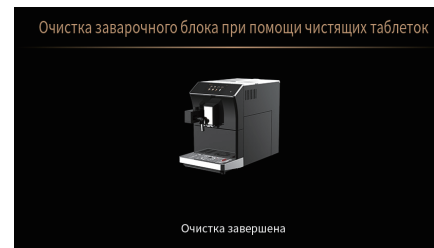



1. Нажмите на значок в верхнем правом углу сенсорной панели. Выберите «Сервисное меню», чтобы войти в меню программы настройки. Выберите меню «Настройки обслуживания», чтобы войти в программу очистки от накипи.
2. «Требуется ли вам очистка кофемашины от накипи?», нажмите «Подтвердить» (как показано на картинке).
3. В этот момент на экране появляется уведомление "Пожалуйста, очистите поддон для слива воды". Слейте воду из сливного поддона и залейте ее обратно в кофемашину.
4. В это время на экране отображаются слова "Пожалуйста, убедитесь, что в резервуаре около 700 мл воды, затем добавьте средство для удаления накипи и нажмите "подтвердить", чтобы перейти к следующему шагу.
5. Нажмите кнопку подтверждения, чтобы начать удаление накипи.
6. Когда на дисплее появятся слова «После очистки резервуара для воды добавьте чистую воду и опорожните поддон для слива воды, нажмите «Подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу». Это означает, что вы можете промыть кофемашину чистой водой.
7. Выньте резервуар для воды, наполните его водой и установите обратно в кофемашину.

8. Нажмите кнопку подтверждения, чтобы начать промывку. Из выходного отверстия для кофе будет вытекать горячая вода. Процесс очистки длится около 10 минут. Когда на экране появится сообщение «Пожалуйста, опорожните поддон для слива воды», опустошите поддон и установите его обратно в кофемашину.

9. После очистки налейте чистую воду в резервуар для воды и установите его обратно в кофемашину.

Очистка заварочной системы при помощи таблеток



1. Встроенная программа очистки:
2. Нажмите на значок  в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню» - «Настройки обслуживания» - «Очистка заварочной системы с помощью таблеток для очистки».
3. «Требуется ли очистка заварочной системы с помощью таблеток для очистки?» нажмите «Да» (как показано на рисунке). В это время на дисплее отобразится «Пожалуйста, опорожните поддон для слива воды». Пожалуйста, слейте воду из поддона.
4. Затем добавьте таблетку в шахту для молотого кофе и нажмите «Подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу».
5. Когда на экране отобразится «Пожалуйста, опорожните поддон для слива воды». Опустошите поддон, а затем установите его обратно в кофемашину.
6. После очистки налейте чистую воду в контейнер для воды и установите его обратно в кофемашину.


Очистка системы капучинатора при помощи чистящего средства



Важно!

Процесс очистки, который необходимо выполнять 1 раз в неделю.



1. Нажмите значок  в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню.

Нажмите «Сервисное меню» - «Настройки обслуживания» - «Очистка капучинатора при помощи чистящего средства».

2. «Требуется ли очистить капучинатор чистящим средством?».

Нажмите «Да» (как показано на рисунке).

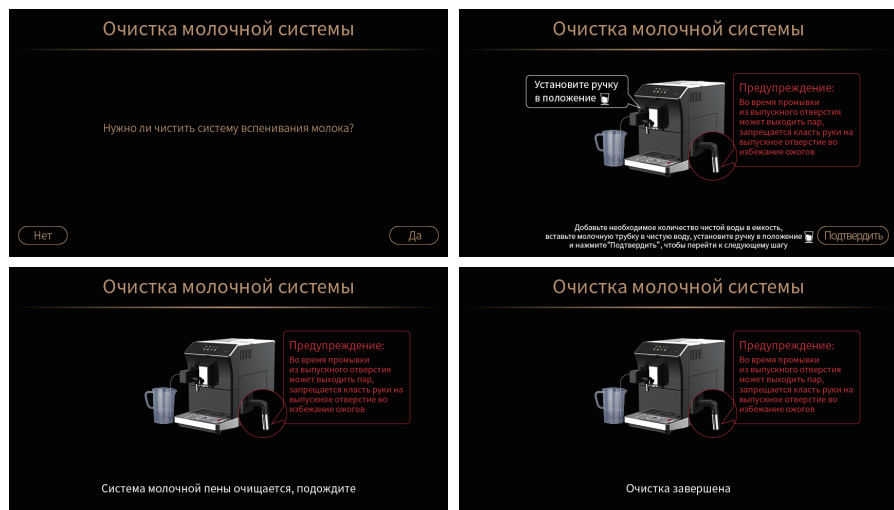
3. Добавьте в контейнер 300 мл воды и чистящее средство, опустите молочную трубку в раствор, установите ручку в положение и нажмите «Подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу (как показано на рисунке).

4. Капучинатор находится в процессе очистки, подождите немного (как показано на рисунке).



5. После очистки контейнера добавьте 300 мл чистой воды и опустите молочную трубку в воду. Установите ручку в положение и нажмите «Подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу (как показано на рисунке).

6. Система будет очищаться до завершения процесса очистки.

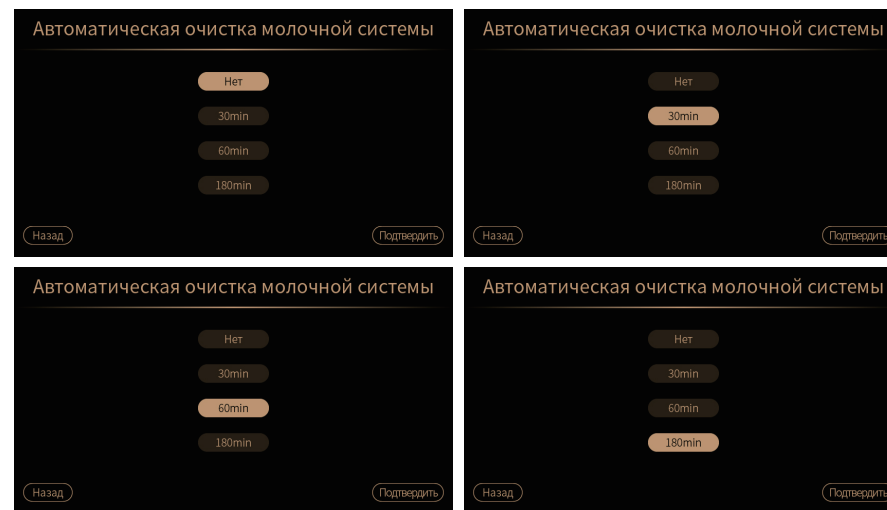
Очистка системы капучинатора




Процесс очистки системы молочной пены:

1. Нажмите значок  в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню» - «Настройки обслуживания» - «Паровая очистка капучинатора», чтобы войти в паровую очистку капучинатора.
2. «Требуется ли очистка капучинатора?» Нажмите «Да» (как показано на рисунке).
3. Добавьте немного воды в контейнер и поместите молочную трубку в воду. Установите ручку в положение и нажмите «Подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу ( как показано на рисунке).
4. Капучинатор очищается, подождите немного (как показано на рисунке).
5. Он будет промываться до завершения процесса очистки.

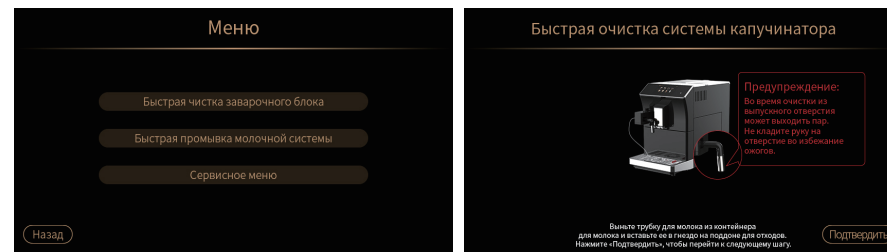
Настройка автоматической очистки молочной системы

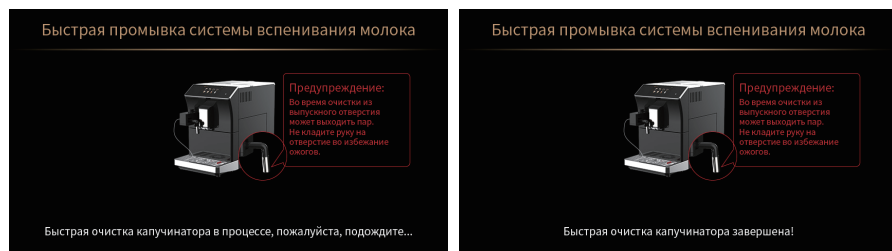


Процесс настройки системы автоматической очистки капучинатора:

1. Нажмите значок  в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню» - «Настройки обслуживания» - «Автоматическая паровая очистка капучинатора» для входа в меню настройки автоматической паровой очистки капучинатора.
2. Выберите необходимые параметры в соответствии с требованиями пользователя и нажмите кнопку подтверждения, чтобы завершить настройку.

Быстрая промывка системы капучинатора

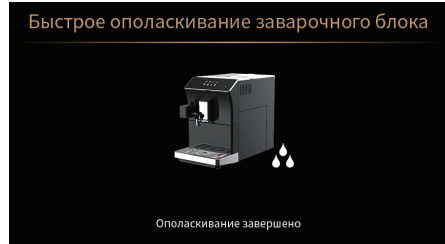
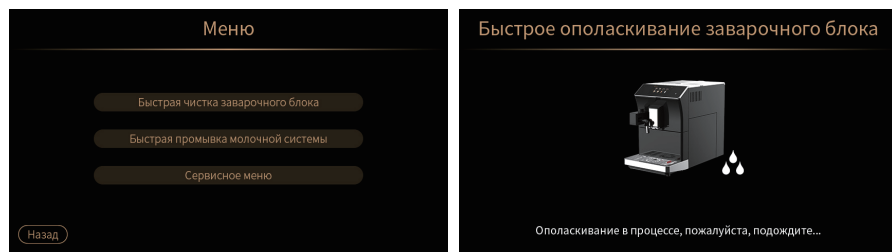




Процесс быстрой промывки капучинатора:

1. Нажмите значок в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Быстрая очистка капучинатора», чтобы войти в программу быстрой очистки капучинатора.
2. Нажмите клавишу «Подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу (как показано на рисунке).
3. Капучинатор находится в процессе промывки, подождите немного (как показано на рисунке)
4. Он будет промываться, пока процесс не завершится.

Быстрое полоскание заварочного блока



1. Нажмите на значок в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Выберите «Быстрое полоскание заварочного блока» чтобы войти в программу быстрого полоскания.

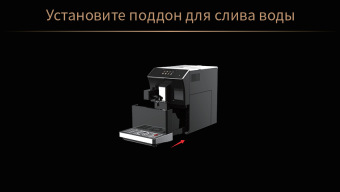
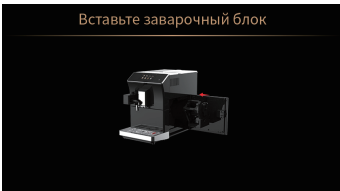
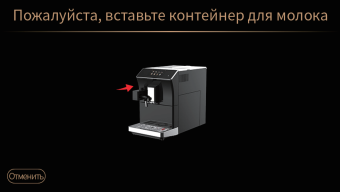
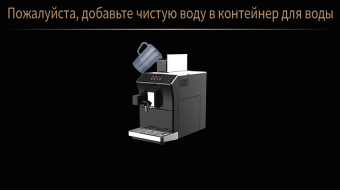
2. Заварочный блок находится в процессе промывки, пожалуйста, подождите немного (как показано на рисунке).
3. Он будет промываться, пока процесс не завершится.

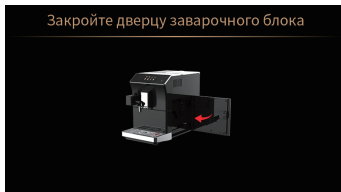
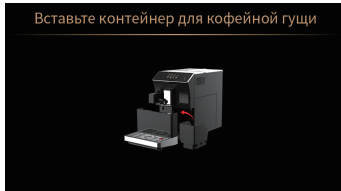
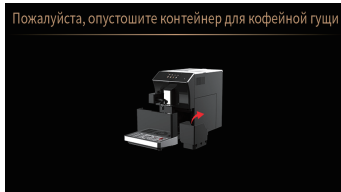
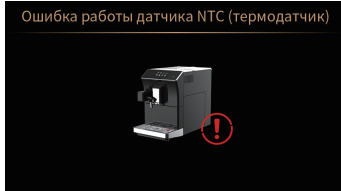
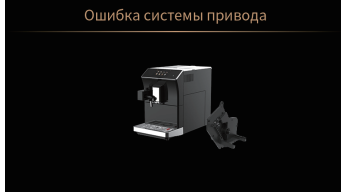
Регулировка жесткости воды

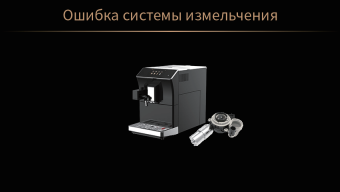
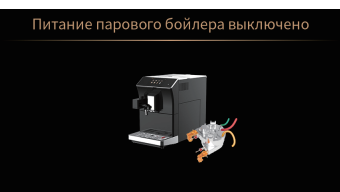


1. Нажмите значок в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», чтобы настроить программу, затем выберите меню «Жесткость воды».
2. Нажимайте значки «+» и «-», чтобы выбрать жесткость воды (как показано на рисунке).
3. Нажмите кнопку подтверждения, чтобы подтвердить настройку.
4. Нажмите значок «Назад», чтобы выйти из программы меню, после чего установка новой жесткости воды завершена.

Отображаемое сообщение

Отображаемое сообщение	Возможные причины	Решения
<p>Установите поддон для слива воды</p> 	<p>После завершения очистки поддон для слива воды не вставлен обратно в кофемашину.</p>	<p>Вставьте поддон для слива воды и контейнер для кофейной гущи обратно в кофемашину.</p>
<p>Вставьте заварочный блок</p> 	<p>После завершения очистки центральный заварочный блок не вставляется в кофемашину.</p>	<p>Обратитесь в сервисный центр.</p>
<p>Пожалуйста, вставьте контейнер для молока</p> 	<p>Неправильная установка капучинатора.</p>	<p>Вставьте капучинатор до упора.</p>
<p>Пожалуйста, добавьте чистую воду в контейнер для воды</p> 	<p>Нет на месте резервуара для воды или в нем нет воды.</p>	<p>Поставьте резервуар для воды на его место и долейте туда воды.</p>

Отображаемое сообщение	Возможные причины	Решения
<p>Закройте дверцу заварочного блока</p> 	<p>Дверца кофемашины открыта</p>	<p>Закройте дверцу кофемашины</p>
<p>Вставьте контейнер для кофейной гущи</p> 	<p>После завершения очистки контейнер для кофейной гущи не вставлен обратно в кофемашину.</p>	<p>Установите контейнер для кофейной гущи обратно в кофемашину.</p>
<p>Пожалуйста, опустошите контейнер для кофейной гущи</p> 	<p>Контейнер для кофейной гущи не очищен.</p>	<p>Очистите контейнер для кофейной гущи и установите его обратно в кофемашину.</p>
<p>Ошибка работы датчика NTC (термодатчик)</p> 	<p>Ошибка отрицательного температурного коэффициента.</p>	<p>Выключите кофемашину, подождите 30 минут, затем снова включите кофемашину. В случае если ошибка повторится, обратитесь в сервисный центр.</p>
<p>Ошибка системы привода</p> 	<p>Ошибка системы привода</p>	<p>Обратитесь в сервисный центр.</p>

Отображаемое сообщение	Возможные причины	Решения
<p>Ошибка системы измельчения</p> 	<p>Ошибка системы измельчения кофейных зерен</p>	<p>Откройте крышку контейнера для кофейных зерен, чтобы проверить, нет ли внутри твердого предмета</p>
<p>Засор трубки</p> 	<p>Засор трубки.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отрегулируйте систему помола на более крупный помол. 2. Очистите заварочный блок. 3. Проверьте плотно ли установлен контейнер для воды.
<p>Кофейный бойлер выключен</p> 	<p>Кофейный бойлер выключен.</p>	<p>Выключите кофемашину, подождите несколько минут, затем снова включите кофемашину. В случае если ошибка повторится, обратитесь в сервисный центр.</p>
<p>Питание парового бойлера выключено</p> 	<p>Питание парового бойлера выключено</p>	<p>Выключите кофемашину, подождите минуту, затем включите снова, чтобы проверить. В случае если ошибка повторится, обратитесь в сервисный центр.</p>

Стандартное устранение неисправности

В следующей таблице приведены некоторые общие способы устранения неполадок. Если проблемы не решаются с помощью этих инструкций, обратитесь в сервисный центр.

Произошел сбой	Возможные причины	Решения
<p>Кофе вытекает не из выходного отверстия кофемашины, а из области, прилегающей к дверце кофемашины.</p>	<p>Выпускное отверстие для кофе заблокировано сухими остатками кофе.</p>	<p>Используйте зубочистку, губку или жесткую щетку для очистки выпускного отверстия кофе.</p>
<p>Молоко не вытекает из вывода для молока.</p>	<p>Внутри капучинатора засохло молоко.</p>	<p>Необходимо выполнить пункт «Очистка системы капучинатора при помощи чистящего средства» либо пункт «Очистка от молочной пены».</p>
<p>Капучинатор отщелкивается в процессе приготовления молочной пены</p>	<p>Внутри капучинатора засохло молоко.</p>	<p>Необходимо выполнить пункт «Очистка системы капучинатора при помощи чистящего средства» либо пункт «Очистка от молочной пены».</p>

Произошел сбой	Возможные причины	Решения
Отсутствует молочная пена или молоко разбрызгивается из выходного отверстия.	Молоко недостаточно холодное.	Используйте охлажденное (около 5°C) молоко. Если результаты неудовлетворительны, замените марку молока.
	Неправильное положение ручки для регулировки пенки.	Положение ручки пену можно отрегулировать, как описано в разделе «Приготовление кофе с молоком».
	Капучинатор загрязнен.	Необходимо выполнить пункт «Очистка системы капучинатора при помощи чистящего средства» либо пункт «Очистка от молочной пены».

Утилизация кофемашины

Использованную кофемашину нельзя утилизировать как обычные бытовые приборы. Обращайтесь с бывшей в употреблении кофемашиной экологически безопасным способом, так как она содержит ценные материалы, которые можно переработать. Если электрические отходы будут захоронены по ошибке, вредные вещества проникнут в землю и повлияют на качество подземных вод,

что может нанести ущерб цепочке поставок пищевых продуктов, тем самым создав опасность для здоровья и благополучия людей. В связи с этим, пожалуйста, утилизируйте кофемашину через соответствующую систему сбора.

Напоминание

1. Перед отправкой с завода кофемашина будет протестирована, поэтому наличие небольшого количества молотого кофе или воды в кофемашине является нормой. Все вышеперечисленное является нормой и не относится к проблемам качества.
 2. Пожалуйста, позаботьтесь об упаковочной коробке, чтобы было удобно возвращать кофемашину на завод для обслуживания или другой передачи, чтобы избежать повреждений во время транспортировки.
- Данная кофемашина относится к бытовой технике для домашнего использования..

Транспортировка

⚠ Важно!

В случае транспортировки кофемашины, а также при хранении в отрицательных температурах необходимо выполнить процедуру удаления воды из гидросистемы кофемашины (осуществить процесс выпаривания кофемашины) в следующем порядке:

1. Удалите из контейнера для кофе максимально возможное количество кофейных зерен.
2. «Меню» - «Сервисное меню» - «Настройка обслуживания» - «Технические настройки (введите код 111222)» - «Восстановить настройки по умолчанию».
3. Выберите «Подтвердить», чтобы начать процесс вымалывания кофе из кофейного отсека, затем ещё раз нажмите «Подтвердить» для того чтобы остановить процесс помола.
4. Достаньте контейнер для воды.
5. Кофемашина сама удалит воду из системы и выключится.
7. Верните пустой контейнер для воды обратно в кофемашину.
8. Достаньте заварочный блок, удалите остатки кофе, промойте и вставьте его обратно.
9. Переведите выключатель на задней панели в режим (0) "ВЫКЛ"